

# J E G Y Z Ő K Ö N Y V

- Készült:** Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2010. augusztus 16-án (hétfő) 17.00 órakor megtartott rendkívüli üléséről.
- Az ülés helye:** Polgármesteri Hivatal Tanácsterme (2143 Kistarcsa, Szabadság u. 48.)
- Jelen vannak:** mellékelt jelenléti ív szerint
- Az ülés elnöke:** Tóth Szabolcs, polgármester

*A jegyzőkönyvet hanganyag alapján Hajnalné Homoki Csilla készítette.*

**Tóth Szabolcs:** Üdvözlök Mindenkit a mai ülésünkön. Megállapítom, hogy a testület határozatképes, jelen van 14 fő. Napirendi pontokkal kapcsolatban a következő javaslatom van. Az 1. és 2. napirendi pontot zárt ülésen tárgyaljuk, illetve a 14. napirendi pontot a 6. napirendi pont után tárgyalja a testület.

Aki úgy dönt, hogy a Képviselő-testület az 1.) Pest Megyei Önkormányzat által adományozható kitüntetésekre javaslat és a 2.) Szavazatszámlláló Bizottság tagjainak megválasztása napirendet zárt ülés keretében tárgyalja, valamint az eredeti 14.) Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről tájékoztatás napirendet a 6.) napirend után tárgyalja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 14 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

## 596/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 1.) Pest Megyei Önkormányzat által adományozható kitüntetésekre javaslat és a 2.) Szavazatszámlláló Bizottság tagjainak megválasztása napirendet zárt ülés keretében tárgyalja, valamint az eredeti 14.) Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről tájékoztatás napirendet a 6.) napirend után tárgyalja.**

- Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Tóth Szabolcs** az Egyebek napirenden belül lenne a táborral kapcsolatban egy tájékoztatás. Aki úgy dönt, hogy az Egyebek napirenden belül hallgatja meg a táborral kapcsolatos tájékoztatást, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 14 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

## 597/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Egyebek napirenden belül meghallgatja a táborral kapcsolatos tájékoztatást.**

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Tóth Szabolcs** javaslom, hogy a 14. napirendi pont után tárgyaljuk az adatlap kitöltésével kapcsolatos jegyzői tájékoztatást.

Aki úgy dönt, hogy a 14.) napirend Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről tájékoztatás után tárgyalja az adatlap kitöltésével kapcsolatos jegyzői tájékoztatást, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 14 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**598/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 14.) napirend Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről tájékoztatás után tárgyalja az adatlap kitöltésével kapcsolatos jegyzői tájékoztatást.**

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Uvacsek Csaba** az Egyebek napirendi pontban szeretnék tájékoztatást adni a búcsúval kapcsolatban.

**Zsiák Péter** kérem, hogy az Egyebek napirendi pontban beszéljünk a testületi anyagok kézbesítéséről.

**Kedves Károly** azzal kapcsolatban szeretnék tájékoztatást kapni az Egyebek napirendi ponton belül, hogy miért jelent meg a Kistarcsai Híradóban az MSZP kampánya.

**Tóth Szabolcs** napirend előtt kíván-e valaki hozzászólni? Amennyiben nem, kérem, szavazzon aki úgy dönt, hogy a módosított napirendet az alábbiak szerint fogadja el: az eredeti 1-6. napirendet változatlan sorrendben tárgyalja, majd ezt követően kerül sor a Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről szóló tájékoztatásra; ezután az adatlap kitöltésével kapcsolatos jegyzői tájékoztatást hallgatja meg; Egyebekben tárgyalja Uvacsek Csaba képviselő tájékoztatását a búcsúról, Tóth Szabolcs polgármester tájékoztatását táborral kapcsolatban, Zsiák Péter képviselő hozzászólását a testületi anyagok kézbesítésével kapcsolatban, valamint Kedves Károly képviselő kérdését a Kistarcsai Híradóban megjelent cikkel kapcsolatban.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 14 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**599/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a módosított napirendet az alábbiak szerint fogadja el. Az eredeti 1-6. napirendet változatlan sorrendben tárgyalja, majd ezt követően kerül sor a Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről szóló tájékoztatásra. Ezután az adatlap kitöltésével kapcsolatos jegyzői tájékoztatást hallgatja meg. Egyebekben tárgyalja Uvacsek Csaba képviselő**

tájékoztatását a búcsúról, Tóth Szabolcs polgármester tájékoztatását táborral kapcsolatban, Zsiák Péter képviselő hozzászólását a testületi anyagok kézbesítésével kapcsolatban, valamint Kedves Károly képviselő kérdését a Kistarcsai Híradóban megjelent cikkel kapcsolatban.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

## NAPIREND

1. **Pest Megyei Önkormányzat által adományozható kitüntetésekre javaslat - ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 329/2010.
2. **Szavazatszámláló Bizottság tagjainak megválasztása – ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Nagy Tímea jegyző  
Előterjesztés sorszáma: 330/2010.
3. **Szilas-Menti Ivóvízminőség-Javító Önkormányzati Társulás Tanácstagsága - ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 340/2010.
4. **A Kistarcsa Fenyves utca és Burillák Mihály utca szilárd burkolattal történő ellátása tárgyában kiírt közbeszerzési eljárásban kirótt 1 millió forint pénzbírság megfizetése**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 338/2010.
5. **A Szilasvíz Kft. ivóvíz átadási szerződése, illetve Malom utcai telephely ügye**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 337/2010.
6. **A Városgondnokság átköltöztetési terve**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 342/2010.
7. **Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről tájékoztatás**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 341/2010.
8. **Óvoda alapító okiratának módosítása**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előadó: Tomeczne Brancs Katalin, igazgatási osztályvezető  
Előterjesztés sorszáma: 336/2010.

- 9. Városi Óvoda minőségirányítási programjának módosítása**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előadó: Tomeczné Brancs Katalin, igazgatási osztályvezető  
Előterjesztés sorszáma: 332/2010.
- 10. Városi Óvoda helyi óvodai nevelési programjának módosítása**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előadó: Tomeczné Brancs Katalin, igazgatási osztályvezető  
Előterjesztés sorszáma: 334/2010.
- 11. Tájékoztatás a Pest Megyei Önkormányzattal kötendő megállapodásról a szegregáltan nevelhető SNI-s gyermekek ügyében**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előadó: Tomeczné Brancs Katalin, igazgatási osztályvezető  
Előterjesztés sorszáma: 331/2010.
- 12. Esélyegyenlőségi szakértő megbízása**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előadó: Tomeczné Brancs Katalin, igazgatási osztályvezető  
Előterjesztés sorszáma: 335/2010.
- 13. Sajátos nevelési igényű gyermekek szállítási szerződéséről döntés**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előadó: Tomeczné Brancs Katalin, igazgatási osztályvezető  
Előterjesztés sorszáma: 339/2010.
- 14. Közterület foglalási kérelmekről tájékoztatás**  
Előterjesztő: Tóth Szabolcs polgármester  
Előterjesztés sorszáma: 333/2010.
- 15. Egyebek**
- Tájékoztatás a búcsúról
  - Táborral kapcsolatos tájékoztató
  - Testületi anyagok kézbesítése
  - Kistarcsai Híradóban megjelent cikkel

Tóth Szabolcs az Ötv. 12.§. (4). bek. b) pontja alapján zárt ülést rendelék el.

**ZÁRT ÜLÉS!**

Tóth Szabolcs folytassuk a nyílt ülést.

**4.) A Kistarcsa Fenyves utca és Burillák Mihály utca szilárd burkolattal történő ellátása tárgyában kiírt közbeszerzési eljárásban kirótt 1 millió Ft pénzbírság megfizetése**

Juhász István a Pénzügyi Bizottságnak az a javaslata, hogy fizessük ki ezt az összeget és kérjük fel az Ügyvéd urat, hogy a következő bizottsági ülésre tegyen javaslatot arra, hogy a műszaki és a közbeszerzési szakértővel szemben milyen jogi lépéseket lehet tenni.

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy az 588/2010. (VII. 07.) számú határozatát visszavonja; valamint felkéri a polgármestert, hogy intézkedjen a kiszabott 1 millió Ft összegű pénzbírság megfizetéséről és a pénzbírság fedezetéül a 2010. évi költségvetés általános tartalékát jelöli meg; emellett felkéri dr. Mátrai Mihály ügyvéd urat, tegyen javaslatot a következő bizottsági ülésre arra vonatkozóan, hogy a műszaki és a közbeszerzési szakértővel szemben milyen jogi lépésekkel élhetnek a bírság érvényesítésével kapcsolatban, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 10 igen szavazat, 1 nem szavazat, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

**621/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzat képviselő-testülete az 588/2010. (VII. 07.) számú határozatát visszavonja.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy intézkedjen a kiszabott 1 millió Ft összegű pénzbírság megfizetéséről.

A pénzbírság fedezetéül a 2010. évi költségvetés általános tartalékát jelöli meg.

Emellett felkéri dr. Mátrai Mihály ügyvéd urat, tegyen javaslatot a következő bizottsági ülésre arra vonatkozóan, hogy a műszaki és a közbeszerzési szakértővel szemben milyen jogi lépésekkel élhetnek a bírság érvényesítésével kapcsolatban.

**Határidő:** 2010. évi szeptemberi rendes képviselő-testületi, illetve bizottsági ülések

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**5.) A Szilasvíz Kft. ivóvíz átadási szerződése, illetve Malom utcai telephely ügye**

**Juhász István** a Pénzügyi Bizottság javaslata az volt, hogy a Fővárosi Vízművekkel megkötött, 2022. december 31-ig hatályos szerződést ne módosítsuk.

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a Fővárosi Vízművekkel megkötött, 2022. december 31-ig hatályos szerződését nem kívánja módosítani, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag, az alábbi határozatot hozta:*

**622/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fővárosi Vízművekkel megkötött, 2022. december 31-ig hatályos szerződését nem kívánja módosítani.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**ifj. Juhász István** több probléma is felmerült. A Pénzügyi Bizottság továbbra is szeretné a Városgondnokságot leköltöztetni a Malom utcai telephelyre. Ez a napirend összefonódik a következő napirendi ponttal, mely a Városgondnokság átköltöztetési terve. Az a javaslat született, hogy az első 15 nap legyen végrehajtva, a gépek kerüljenek leköltöztetésre. A II.

ütem végrehajtásának lehetőségét a szeptemberi testületi ülésre dolgozza ki a korábban megbízott munkacsoport, valamint Horváth Csaba és Szepesi László. Előkerült egy olyan papír, hogy a Malom utcai telephely 50-50%-os közös tulajdonban van. Előkerestük azt a megállapodást, mely Kerepes és Kistarcsa között született. Hiába adtunk ki 30 millió forintot, hogyha a telephelyen lévő építmény nem a miénk. A megállapodás 3.5 pontja szerint „*Felek megállapodnak abban, hogy a Magyar Állam tulajdonában és a Pilisi Parkerdő Zrt. Kezelésében lévő, Kistarcsa, 151/1 hrsz-ú, 5396 nm területű ingatlanon a Felek közös tulajdonát képező Szilasvíz Kft. által üzemeltetett csatornaüzemeltetési célú telephely felépítményei kizárólag Kistarcsa Város Önkormányzatának a tulajdonát képezi. A felek megállapodnak abban, hogy a Kistarcsa 151/1 hrsz-ú ingatlanon kizárólagos használat Kistarcsa Város Önkormányzatát illeti meg. Kerepes Nagyközség Önkormányzata feltétel nélkül és visszavonhatatlanul kijelenti, hogy Kistarcsa Város Önkormányzatával, a Magyar Állammal, illetve az ingatlankezelő Pilisi Parkerdő Zrt.-vel szemben az ingatlan tulajdonával, használatával kapcsolatosan vagy bármilyen egyéb jogcímen a felépítményben, valamint a telekingatlanra vonatkozóan nincs igénye. Kistarcsa Város Önkormányzata a telekingatlan tulajdonával kapcsolatosan a fentiek szerint a továbbiakban önállóan és szabad belátása szerint jogosult a Pilisi Parkerdő Zrt.-vel, illetve a Magyar Vagyongkezelő Zrt.-vel tárgyalni.*” Tehát e szerint a felépítmény a miénk. Hallottam már olyan problémát is, hogy Kistarcsa tulajdona, de a Szilasvíz Kft. használhatja. De ez nem így van, mert benne van a megállapodásban, hogy közcélra kell használni. A Városgondnokság ugyanolyan közcél, mint a vízmű.

**Juhász István** a Pénzügyi Bizottságnak az volt a javaslata, hogy megerősítjük azt az álláspontunkat, hogy leköltöztetjük a Városgondnokságot, de megvizsgáljuk azt, hogy a csatornaművek szakemberei hogyan maradhatnak itt ezen a telephelyen és a munkájukat ne lehetetlenítsük el.

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy az 594/2010. (VII. 15.) számú határozatát visszavonja; és Kistarcsa Város Önkormányzat képviselő-testülete felkéri a Kft. taggyűlésében tulajdonosi jogok gyakorlásával megbízott Juhász Istvánt, hogy a taggyűlésben képviselje azt az álláspontot, mely szerint a Szilasvíz Kft. készítessen tanulmányt a Malom utcai telephely többfunkciós használatáról; továbbá vizsgálják meg, hogy a csatorna művek szakemberei hogy maradhatnának a telephelyen; illetve a képviselő-testület a tanulmány ismeretében dönt a Városgondnokság átköltöztetéséről, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 10 igen szavazat, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

#### 623/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzat képviselő-testülete az 594/2010. (VII. 15.) számú határozatát visszavonja.**

**Kistarcsa Város Önkormányzat képviselő-testülete felkéri a Kft. taggyűlésében tulajdonosi jogok gyakorlásával megbízott Juhász Istvánt, hogy a taggyűlésben képviselje azt az álláspontot, mely szerint a Szilasvíz Kft. készítessen tanulmányt a Malom utcai telephely többfunkciós használatáról. Vizsgálják meg, hogy a csatorna művek szakemberei hogy maradhatnának a telephelyen.**

**A képviselő-testület a tanulmány ismeretében dönt a Városgondnokság átköltöztetéséről.**

**Határidő:** azonnal, illetve a Szilasvíz Kft. következő taggyűlése  
**Felelős:** Tóth szabolcs polgármester, illetve  
Juhász István tulajdonosi jogok gyakorlásával megbízott

## 6.) Városgondnokság átköltöztetési terve

**Juszkó Ferenc** az a kérésem, hogy a szemetet ne vigyük át egyik telephelyről a másikra.

**ifj. Juhász István** a Pénzügyi Bizottság ülésén ez is elhangzott. Csak az kerül átszállításra, ami hasznos, használható, a szemet pedig legyen elszállítva.

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a Városgondnokság átköltözésének ütemezett tervét elfogadja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 11 igen szavazat, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

### 624/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Városgondnokság átköltözésének ütemezett tervét elfogadja.**

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester, illetve  
Szepesi László, Városgondnokság vezetője

**Juhász István** a Pénzügyi Bizottság javaslata az volt, hogy az első 15 nap kerüljön megvalósításra, a 600.000,-Ft költséget hozzá kell rendelni, mely a szállításra és szemétkerakási díjra vonatkozik.

*Tóth Szabolcs polgármester átadta az ülést vezetését Babarcsi József alpolgármester részére és elhagyta a tanácsstermet. A Képviselő-testület létszáma 11 fő.*

**ifj. Juhász István** egyeztettem Szepesi Lászlóval és az volt a kérése, hogy pontosítsuk: nem 15 naptári nap, hanem 15 munkanap. Ezt a munkát két héten belül kezdjék el, és onnantól számítva legyen a 15 munkanap.

**Babarcsi József** aki úgy dönt, hogy a Városgondnokság átköltözésének I üteme két héten belül kezdődjön el és 15 munkanap alatt kerüljön megvalósításra; a Városgondnokság Malom utcai telepre való átköltözésének költségeire szállításra és szemétkerakásra 600.000,- Ft összeget biztosít a 2010. évi költségvetés általános tartalék terhére és ezen összeggel a Városgondnokság 2010. évi költségvetésének városüzemeltetési szakfeladatainak ellátására biztosított összegét megemeli, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 10 igen szavazat, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

625/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Városgondnokság átköltözésének I üteme két héten belül kezdődjön el és 15 munkanap alatt kerüljön megvalósításra. A Városgondnokság Malom utcai telepre való átköltözésének költségeire szállításra és szemétkerakásra 600.000,- Ft összeget biztosít a 2010. évi költségvetés általános tartalék terhére és ezen összeggel a Városgondnokság 2010. évi költségvetésének városüzemeltetési szakfeladatainak ellátására biztosított összegét megemeli.

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester, illetve  
Szepesi László, Városgondnokság vezetője

**Juhász István** a II. ütemre mondtuk azt, hogy a korábban megbízott munkacsoport valamint Szepesi László és Horváth Csaba tegyenek egy javaslatot a következő bizottsági ülésre, hogy a szennyvíz telep dolgozói a legkevesebb költségráfordítás mellett, a számukra kialakított részen, a telephelyen maradhassanak.

**Babarczy József** aki úgy dönt, hogy a Városgondnokság átköltözésének II üteme 15-30 munkanapon belül történjék meg és a Városgondnokság átköltöztetésével korábban megbízott munkacsoport (Juhász József, ifj. Juhász István, Uvacsek Csaba), valamint Horváth Csaba, a Szilasvíz Kft. ügyvezetője a következő bizottsági ülésre tegyenek javaslatot, hogy a szennyvíz telep dolgozói a legkevesebb költségráfordítás mellett, a számukra kialakított részen, a telephelyen maradhassanak, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete II igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

626/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Városgondnokság átköltözésének II üteme 15-30 munkanapon belül történjék meg és a Városgondnokság átköltöztetésével korábban megbízott munkacsoport (Juhász József, ifj. Juhász István, Uvacsek Csaba), valamint Horváth Csaba, a Szilasvíz Kft. ügyvezetője a következő bizottsági ülésre tegyenek javaslatot, hogy a szennyvíz telep dolgozói a legkevesebb költségráfordítás mellett, a számukra kialakított részen, a telephelyen maradhassanak.

**Határidő:** 2010. évi szeptemberi rendes képviselő-testületi, illetve bizottsági ülések  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester,  
Városgondnokság átköltöztetésével megbízott munkacsoport tagjai,  
Horváth Csaba ügyvezető

**7.) Közterületi térfigyelő rendszer kiépítéséről tájékoztatás**

*Tóth Szabolcs visszajött a tanácssterembe, a Képviselő-testület létszáma 12 fő. Babarczy József alpolgármester átadta az ülés vezetését Polgármester úrnak.*

**Navratil István** az előterjesztés két részre bontanám, mint a Pénzügyi Bizottság ülésén. Az egyik rész egy tájékoztatás, mely arról szól, hogy az Önkormányzatnak van egy folyamatban lévő beruházása a közterületi térfigyelő rendszer tárgyában. Kiírásra került egy pályázat, beérkeztek az anyagok, melyek közül legkedvezőbb a Pestor Biztonsági Szolgálat Kft. ajánlata volt. Az Önkormányzat szerződést kötött a Pestor Biztonsági Szolgálat Kft.-vel, a kivitelezési munkák megkezdődtek. A pályázaton résztvevő egyik vesztes cég, a Falcon-Pool Security Kft. ügyvezetője levelet írt, melyben észrevétellel élt a pályázaton nyertesként kihirdetett Pestor Kft. referencia munkáival kapcsolatban. A kifogás továbbítva lett dr. Mátrai Mihály ügyvéd úr részére. A választ minden képviselő megkapta. Ügyvéd úr véleménye szerint egy udvarias válaszlevelet kellene küldeni, melyben megköszönjük bejelentésüket, az eljárást ismételten áttekintettük és ismételten megállapításra került, hogy szabálysértés nem történt, a verseny tisztasága nem sérült és a szerződést a pályázati feltételeknek megfelelő, legelőnyösebb ajánlatot benyújtó féllel kötöttük meg. Ügyvéd úrnak volt még egy megjegyzése, hogy a Gazdasági Versenyhivatalhoz fordulhat a cég, ha továbbra is fenntartja az igényét.

**Tóth Szabolcs** a tájékoztatóval kapcsolatban van-e valakinek kérdése? Amennyiben nincs, kérem, szavazzon az, aki a közterületi térfigyelő kamera rendszer kiépítésével kapcsolatos tájékoztatást tudomásul veszi.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 11 igen szavazat, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

#### 627/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete a közterületi térfigyelő kamera rendszer kiépítésével kapcsolatos tájékoztatást tudomásul veszi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Navratil István** a beruházás kapcsán folyamatosan egyeztetünk az ELMŰ-vel. Van két olyan kamerapozíció, ahol komoly technikai problémák merültek fel. Az egyik az Október 23.-a téren, ahol a kamera elhelyezése külön oszlop felállítását igényli, mivel a meglévő ELMŰ oszlopokon nem fér el a kamera – szerelvénydoboz – antenna szerelvények összessége. A másik problémás hely az OMV – Lidl áruház csomópontja. A 3 számú főút mellett található oszlopsoron van egy kamerapozíció. Itt az a probléma, hogy az az oszlopsor nem rendelkezik állandó 230 V feszültséggel, kizárólag éjszaka van benne feszültség. A kamera felhelyezése elektromos tápkábel kiépítését igényli. Ezeknek a munkáknak plusz költsége van, melyre három helyről kértünk be ajánlatokat. Alpolgármester úr megkért, hogy nézzem meg a költségeket, hogy mik voltak betervezve az éves költségvetésbe a térfigyelő kamerákra. A Pénzügyi Bizottság ülésén úgy lett módosítva a határozati javaslat, hogy az eredeti költségvetésbe kerüljön beépítésre ez a tétel. Mivel az átadás kb. egy hónapot csúszik, ezért az üzemeltetés költsége is csökkenni fog. A Pénzügyi Bizottság nem fogadta el a határozati javaslatot.

**Tóth Szabolcs** az egyik kérdésem az lenne, hogy miért nem sikerült a munkacsoportnak és a fizetett szakértőnek felmérni az előbb említett két problémát? A másik kérdésem pedig az, hogy az ajánlattevők miért nem vették ezt észre? A harmadik kérdésem pedig az, hogy hogyan lettek az ajánlatok bekérve a két előbb említett munkára, hogyha az ajánlatkérésnek

szabályai vannak? Véleményem szerint egy esetben sem tehetünk kivételt. Miért csak ettől a három cégtől lett ajánlat bekérve?

**Navratil István** volt egy munkacsoport, akikkel végigjártuk az egészet. Amikor elkezdtek kidolgozni a térfigyelő rendszert, megkerestük az ELMŰ-t, aki monopolhelyzetben van és ezt a helyzetet teljes mértékben ki is használja. Kijelentik, hogy mindenben együttműködnek az Önkormányzattal, de semmilyen írásos dokumentumot nem adnak. Amikor a munkák a kivitelezési fázisba érnek, akkor kell konkrét egyeztetést végrehajtani. Majdnem egy éves előkészítő munka után sikerült az első írásos dokumentumot beszerezni az ELMŰ-től, amelyben leírják, hogy milyen feltételekkel engedik meg felszerelni a kamerákat az oszlopokra. Ha más gazdasági társaságok fel szeretnének szerelni valamit az oszlopokra, akkor az ELMŰ bérleti díjat szokott felszámolni. Az Önkormányzatok esetében ettől a díjtól el szoktak tekinteni. Általánosságban az Önkormányzatoknak megengedik a felszerelést bármelyik oszlopra, mert közcélú dologról van szó. Ezt az információt kaptuk az ELMŰ-től, melyet a bizottságnak és a munkacsoportnak is továbbítottam. Majd később az ELMŰ ezt az álláspontját megváltoztatta.

**Tóth Szabolcs** azt látom, hogy a témával foglalkozik a munkacsoport egy éven keresztül, és átlép egy ilyen egyszerű helyzeten. Az ajánlatkérés hogyan történt?

**Navratil István** van egy ELMŰ monopolhelyzet, melyet már említettem. Van a hálózat, melyet szerelni kell, de az ELMŰ nem engedi akárkinek a szerelés elvégzését. Azt a tájékoztatást kaptuk, hogy van három-négy olyan cég, akik felmehetnek az oszlopokra és a szerelési munkákat elvégezhetik. Folyamatos kapcsolatban vagyunk az ELMŰ-vel, és az Észak-budai Zrt-vel is.

**Tóth Szabolcs** de ki kérte be az ajánlatokat és ki bontotta ki?

**Navratil István** az ajánlatokat én kértem, és e-mail-ben kaptuk meg.

**Tóth Szabolcs** ez nem felel meg a beszerzési szabályzatnak. Az ajánlatokat nem e-mail-ben kérjük be, hanem zárt borítékban és a Településfejlesztési és Pályázatkezelő Bizottság bontja.

**ifj. Juhász István** nem értek egyet Polgármester úrral, hogy a munkacsoport nem megfelelően végezte a dolgát. Hetekkel korábban kiderültek volna a problémák, hogyha hetekkel korábban kerül aláírásra a szerződés. Az is kiderült, hogy az ELMŰ részéről korrekten kezelték a dolgokat és megfelelő információkat adtak. Amíg a szerződés nem került aláírásra az ELMŰ részéről nem mondtak semmit, és így nagyon nehéz volt dolgozni. Az is érdekes, hogy korábban senki nem foglalkozott konkrétan ezzel és nem indított el munkákat a térfigyelő rendszerrel kapcsolatban. Eközben mindenki tudja, hogy Kistarcsán a közbiztonság nagyon rossz, folyamatosan rongálják a közintézményeinket, lakásokba törnek be. A munkacsoport letett egy anyagot és önhibáján kívül problémába ütközik, segítséget kér, akkor hibásnak titulálják a munkacsoportot. Pedig csak az összegeket kell átcsoportosítani, működési összegről beruházási összegre. A 2010. évi működési összeg annyival csökken, amennyivel több lesz a beruházás. Én nem érzek ebben a dologban olyan nagy problémát. Navratil István ajánlatkérését vegyük kiinduló pontnak és a hivatalos formában kérjünk be ajánlatokat, de legalább így már tudjuk, hogy mennyibe kerül majd a munka elvégzése.

**Juszkó Ferenc** kérdéseim lennének. Mennyi lesz a beruházás végösszege, mert előfordulhat, hogy a jövő héten más probléma merül fel. Ha közpénzekről döntünk, akkor annak meg kell

felelnie minden feltételnek. Azt szeretné kérni mindenkitől, hogy ha valakinek más véleménye van, akkor hallgassuk meg türelemmel.

**ifj. Juhász István** az a javaslatom, hogy a korábban meghatározott összeg keretén belül legyenek megoldva a felsorolt problémák. A munkákra kérjünk be ajánlatokat.

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a közterületi térfigyelő kamera rendszer kiépítéséhez szükséges villamos hálózati munkálatok (oszlopállítás és tápkábel kiépítés) költségét a költségvetésben erre a célra meghatározott 10 millió Ft kereten belül kell megoldani; a munkálatokra a belső szabályzatnak megfelelően három árajánlatot kell bekérni, melyet a Településfejlesztési és Pályázatkezelő Bizottság bont, majd ezt követően a bizottság javaslata alapján a képviselő-testület dönt, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 10 igen szavazat, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

**628/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete a közterületi térfigyelő kamera rendszer kiépítéséhez szükséges villamos hálózati munkálatok (oszlopállítás és tápkábel kiépítés) költségét a költségvetésben erre a célra meghatározott 10 millió Ft kereten belül kell megoldani. A munkálatokra a belső szabályzatnak megfelelően három árajánlatot kér be, melyet a Településfejlesztési és Pályázatkezelő Bizottság bont, majd ezt követően a bizottság javaslata alapján a képviselő-testület dönt.

**Határidő:** 2010. évi rendes szeptemberi képviselő-testületi ülés

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy az adatlap kitöltéssel kapcsolatos jegyzői tájékoztatót az Egyebek napirend előtt tárgyalja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 11 igen szavazat, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

**629/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az adatlap kitöltéssel kapcsolatos jegyzői tájékoztatót az Egyebek napirend előtt tárgyalja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

## **8.) Óvoda alapító okiratának módosítása**

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a 466/2010. (VI.16.) sz. határozatát visszavonja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**630/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 466/2010. (VI.16.) sz. határozatát visszavonja.

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Tóth Szabolcs** aki az előterjesztésben szereplő 2. számú határozati javaslatot elfogadja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**631/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Városi Óvoda Alapító Okiratát 2010. szeptember 1-i hatállyal az alábbiak szerint módosítja:

Az alapító okiratban a:

- a 2. pont alatt szereplő „OM azonosítója: 32852” helyébe „OM azonosítója:032852”,
- a 15. pont alatt szereplő „szakágazati száma: 851020 (nemzeti és etnikai kisebbségi óvodai nevelés kivételével)” helyébe „szakágazati száma: 851020 óvodai nevelés (nemzeti és etnikai kisebbségi óvodai nevelés kivételével)”,
- 23. pont alatt szereplő „A felvehető gyermekek tanulók maximális létszáma 440 fő” helyébe „A felvehető gyermekek maximális létszáma 517 fő” szövegrész lép.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a döntésnek megfelelő módosító okiratot írja alá, az alapító okirat egységes szerkezetébe vezesse át és nyújtsa be a Magyar Államkincstárhoz nyilvántartásba vétel végett.

**Határidő:** 2010. augusztus 31.  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**9.) Városi Óvoda minőségirányítási programjának módosítása**

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a Városi Óvoda minőségirányítási program módosítását elfogadja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**632/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Városi Óvoda minőségirányítási program módosítását elfogadja.

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

## 10.) Városi Óvoda helyi óvodai nevelési programjának módosítása

Tóth Szabolcs aki úgy dönt, hogy a Városi Óvoda helyi óvodai nevelési program módosítását elfogadja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

### 633/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Városi Óvoda helyi óvodai nevelési program módosítását elfogadja.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

## 11.) Tájékoztatás a Pest Megyei Önkormányzattal kötendő megállapodásról a szegregáltan nevelhető SNI-s gyermekek ügyében

Tóth Szabolcs aki a szegregáltan oktatható gyermekekről Pest Megyei Önkormányzattal kötendő megállapodásról szóló tájékoztatást tudomásul veszi, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

### 634/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a szegregáltan oktatható gyermekekről Pest Megyei Önkormányzattal kötendő megállapodásról szóló tájékoztatást tudomásul veszi.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

dr. Lukács Ferenc Józsefné a Közoktatási Bizottság ülésén született egy második határozati javaslat is, melyet Tar Szilárd képviselő ismertet.

Tar Szilárd mindenki tudja, hogy évek óta próbálunk megoldást találni erre a kérdésre. A határozati javaslatom a következő: Kistarcsa Önkormányzata úgy dönt, hogy a szegregáltan nevelhető gyermekek oktatását saját hatáskörben, helyben oldja meg. Ennek vizsgálja meg személyi és tárgyi feltételeit, majd ennek ismeretében döntsön. Technikailag ez egy tantermet, egy étkező helyiséget és egy vizesblokkot jelent. Valamelyik iskolának módosítani kell ehhez az alapító okiratát.

Tóth Szabolcs a tárgyi feltételeit felsorolta, de a személyi feltételeit nem.

Tar Szilárd konkrét javaslat is érkezett erre. Az egyik javaslat az volt, hogy legalább ideiglenes jelleggel tárgyaljunk a Római Katolikus Egyházzal, hogy a „Kalászház”-ban helyezzük el az SNI-s gyerekeket. Gyógypedagógus van, a technikai feltételek adottak. Ezt a problémát egy éven belül meg kell oldani.

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a szegregáltan nevelhető gyermekek oktatását saját hatáskörben, helyben oldja meg; ennek megvizsgálja személyi és tárgyi feltételeit, majd ennek ismeretében dönt, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**635/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szegregáltan nevelhető gyermekek oktatását saját hatáskörben, helyben oldja meg. Ennek megvizsgálja személyi és tárgyi feltételeit, majd ennek ismeretében dönt.

**Határidő:** azonnal, illetve döntés a szeptemberi ülésen

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**12.) Esélyegyenlőségi szakértő megbízása**

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a Képviselő-testület 545/2010. (VI. 30.) sz. határozatát visszavonja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**636/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület 545/2010. (VI. 30.) sz. határozatát visszavonja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy Csuzi Istvánnal szerződést köt Kistarcsa Város Önkormányzatának esélyegyenlőségi tervének és programjának felülvizsgálatának elvégzésére; a Polgármesteri Hivatal 2010. évi költségvetésében a fedezet biztosított; a Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a mellékelt csatolt szerződés aláírására, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

**637/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Csuzi Istvánnal szerződést köt Kistarcsa Város Önkormányzatának esélyegyenlőségi tervének és programjának felülvizsgálatának elvégzésére. A Polgármesteri Hivatal 2010. évi költségvetésében a fedezet biztosított. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a mellékelt csatolt szerződés aláírására.

**Határidő:** 2010. augusztus 30.

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

### 13.) Sajátos nevelési igényű gyermekek szállítási szerződéséről döntés

Tóth Szabolcs aki az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot elfogadja, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 12 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

#### 638/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2010/2011-es tanévre 2010. szeptember 1-től 2011. június 15-ig 183 tanítási napra Joó Sándor egyéni vállalkozóval szerződést köt a kistarcsai sajátos nevelési igényű gyermekek Gyömrőre, napi iskolába történő szállítására vonatkozóan. A fedezetet a 2010. évi költségvetésben 1.166.550.- Ft-tal biztosítja. Felhatalmazza a polgármestert az előterjesztés mellékletét képező szerződés aláírására.

Határidő: 2010. augusztus 31.

Felelős: Tóth Szabolcs polgármester

### 14.) Közterület foglalási kérelmekről tájékoztatás

Uvacsek Csaba azt szeretném megjegyezni, hogy 2010. szeptember 11-én szerettünk volna a Csigaház előtti téren főzőfesztyált rendezni, de az Ifjúság tere is szerveztek programot. Úgy gondolom, hogy akkor a főzőfesztyál elmarad ebben az évben, mert így nincs értelme megrendezni.

Tar Szilárd természetesen meg lehet tenni azt, hogy elhalasztjátok a fesztivált, vagy esetleg elmarad, de én nem látok logikus összefüggést.

Juszkó Ferenc azt olvastam, hogy a Tiranoni Emlékműre gyűjtenek, de azt nem írják sehol, hogy ez az emlékmű hol lesz. Amennyiben kistarcsai közterületen kerül felállításra ez az emlékmű, akkor arról a Képviselő-testületet tájékoztatni kellett volna, hiszen erről a testület dönt.

Tar Szilárd amíg nem tudjuk, hogy mennyi pénz gyűlik össze és mekkora emlékművet tudunk felállítani, addig felesleges bármilyen kérelmet benyújtani az Önkormányzathoz.

Tóth Szabolcs aki a közterület foglalási kérelmekkel kapcsolatos tájékoztatást tudomásul veszi, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 9 igen szavazat, 1 nem szavazat, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

#### 639/2010. (VIII. 16.) sz. határozat

Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a közterület foglalási kérelmekkel kapcsolatos tájékoztatást tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: Tóth Szabolcs polgármester

*Juhász József képviselő elhagyta a tanácsstermet, a Képviselő-testület létszáma 11 fő.*

### **Napirend módosítás**

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy Egyebek napirend előtt ismételten napirendre tűzi a Szavazatszámlláló Bizottság, illetve a Helyi Választási Bizottság tagjainak megválasztását, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 11 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

#### **640/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Egyebek napirend előtt ismételten napirendre tűzi a Szavazatszámlláló Bizottság, illetve a Helyi Választási Bizottság tagjainak megválasztását.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Tóth Szabolcs** az Ötv. 12.§. (4). bek. b) pontja alapján zárt ülést rendelék el.

### **ZÁRT ÜLÉS!**

**Tóth Szabolcs** folytassuk a nyílt ülést.

### **16.) Egyebek**

#### **- Búcsúról tájékoztatás**

**Uvacsek Csaba** a búcsúval kapcsolatban felvettük a kapcsolatot Horváth úrral. 2009-ben 400.000,-Ft-ért bérelte a területet, most 420.000,-Ft-ban egyeztünk meg. Amennyiben a Képviselő-testület is egyetért ezzel az összeggel, a szerződést meg lehet a vállalkozóval kötni.

**Tóth Szabolcs** köszönjük a tájékoztatást, kérem, hogy készüljön előterjesztés.

#### **- Táborral kapcsolatos tájékoztató**

**Tóth Szabolcs** a szerződés aláírására napokon belül sor kerül és attól a naptól kezdve a terület őrzése megszűnik. Tehát a tábor őrzését néhány hónapra meg kell oldani. Kérem az illetékes bizottságokat, hogy erre figyeljenek.

**Juszkó Ferenc** az a javaslatom, hogy a Városgondnokság létszámát emeljük meg egy fővel, és akkor az őrzés meg lenne oldva.

#### **- Testületi anyagok kézbesítése**

**Zsiák Péter** felháborítónak tartom azt, hogy az anyagokat nem kapják meg a képviselők időben. Az, hogy a mai képviselő-testületi ülés határozatképes, az a testület jóindulatának köszönhető.

**- Kistarcsai Híradó**

**Tóth Szabolcs** Kedves Károly képviselő úr kérdését továbbítani fogjuk Polgár Gyula újságírónak.

**Napirend módosítása**

**Tóth Szabolcs** aki úgy dönt, hogy a szavazás sikertelensége miatt az Egyebek napirend után ismételten napirendre tűzi a Szavazatszámlláló Bizottság, illetve a Helyi Választási Bizottság tagjainak megválasztását, kérem, szavazzon.

*Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 11 igen szavazat, 1 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:*

**641/2010. (VIII. 16.) sz. határozat**

**Kistarcsa Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a szavazás sikertelensége miatt úgy dönt, hogy Egyebek napirend után ismételten napirendre tűzi a Szavazatszámlláló Bizottság, illetve a Helyi Választási Bizottság tagjainak megválasztását.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Szabolcs polgármester

**Zsiák Péter** szeretnék kérni pár perc szünetet.

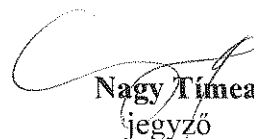
**Szünet!**

**Tóth Szabolcs** a nyílt ülést bezárom, és az Ötv. 12.§. (4). bek. b) pontja alapján zárt ülést rendelek el.

*K. m. f.*



**Tóth Szabolcs**  
polgármester



**Nagy Tímea**  
jegyző

A jegyzőkönyv elkészítésének időpontja: 2010. szeptember 7.